



WEST BENGAL STATE UNIVERSITY  
B.A. General Part-II Examination, 2020

ARABIC

PAPER: ARBG-II

ARABIC CLASSICAL PROSE

Time Allotted: 2 Hours

Full Marks: 50

*The figures in the margin indicate full marks.*

*Candidates are required to give their answers in their own words as far as practicable.*

1. Translate either of the followings into English or Bengali: (any **one**) 10×1 =10

(أ) إن الشيطان قد أيس أن يعبد المصلون، ولكنه في التحريش بينكم، واتقوا الله في النساء فإنهن عندكم عوان لا يملكن لأنفسهن شيئا، وإن لهن عليكم حقا، ولكم عليهن حقا ألا يوطنن فرشكم احدا غيركم، ولا يأذنن في بيوتكم لأحد تکرهونه، فإن خفتن نشوزهن، فعظوهن واهجروهن في المضاجع واضربوهن ضربا غير مبرح، ولهن رزقهن وكسوتهن بالمعروف، وإنما أخذتموهن بأمانة الله، واستحللتم فروجهن بكلمة الله، عزوجل- ألا ومن كانت عنه أمانة فليؤدها إلى من ائتمنه عليها وبسط يديه-

(ب) وقد إجتهدت في المجوسية حتى غدوت قيم النار التي كنا نعبدها، وانيط بي أمر إضرامها حتى لا تخبوا ساعة في ليل أو نهار- وكان لأبي ضيعة عظيمة تدر علينا غلة كبيرة، وكان أبي يقوم عليها ويجني غلتها- و في ذات مرة شغله عن الذهاب الى القرية شاغل، فقال: يا بني- إني قد شغلت عن الضيعة بما ترى، فاذهب إليها و تول اليوم عني شأنها، فخرجت أقصد ضيعتنا، و فيما أنا في بعض الطريق مردت بكنيسة من كنائس النصارى، فسمعت أصواتهم فيها وهم يصلون فلفت ذلك إنتباهي-

2. Explain either of the following with reference to the context: (any **one**)  $10 \times 1 = 10$

(أ) ولو أنهم صبروا حتى تخرج إليهم، لكان خيرا لهم، والله غفور رحيم-

(ب) عن أبي هريرة (رض) ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: إن من شرّ

الناس ذا الوجهين الذي يأتي هؤلاء بوجه و هؤلاء بوجه-

3. Answer any **one** question from the following:  $10 \times 1 = 10$

(a) Give a biographical account of سلمان الفارسي and comment upon his writings.

(b) Summarize the text of خطبة عمر (رض) في الحكم.

4. Answer any **five** questions from the following:  $2 \times 5 = 10$

(a) What do you understand by بني اسرائيل?

(b) Write the full name of الإمام مسلم in Arabic.

(c) What do you mean by الحجرات?

(d) What is الصحيح?

(e) Define الحديث.

(f) Who was عمر? In which field he was famous?

(g) Show your acquaintance with صلة الرحم.

(h) What do you know about يوم عرفة?

5. Write short notes on any **two** of the following:  $5 \times 2 = 10$

(أ) الإمام مسلم بن حجاج القشيري (ب) الدين الصناعي

(ج) ابو الحسن علي الندوي (د) برّ الوالدين

**N.B. :** Students have to complete submission of their Answer Scripts through E-mail / Whatsapp to their own respective colleges on the same day / date of examination within 1 hour after end of exam. University / College authorities will not be held responsible for wrong submission (at in proper address). Students are strongly advised not to submit multiple copies of the same answer script.

—×—